

Zveza bibliotekarskih društev Slovenije in Mestna knjižnica Ljubljana

22. mednarodno strokovno posvetovanje potujočih knjižnic  
&

# Festival bibliobusov

16. in 17. maja v Ljubljani



Mestna občina  
Ljubljana



mestna  
knjižnica  
Ljubljana



**Žaklina Nikolić**, graduate librarian advisor

Director of the Library "Center for Culture" Kladovo, Serbia



President of the Section for Mobile Libraries of the **Library Association of Serbia**

# Thank you for the hospitality!

I congratulate you on the excellent organization and the significant Golden Jubilee marking the operation of the mobile library in Ljubljana!



## Presentation topic:

“Mobile library - center of smaller local communities”

“Pokretna biblioteka – centar manjih lokalnih zajednica”



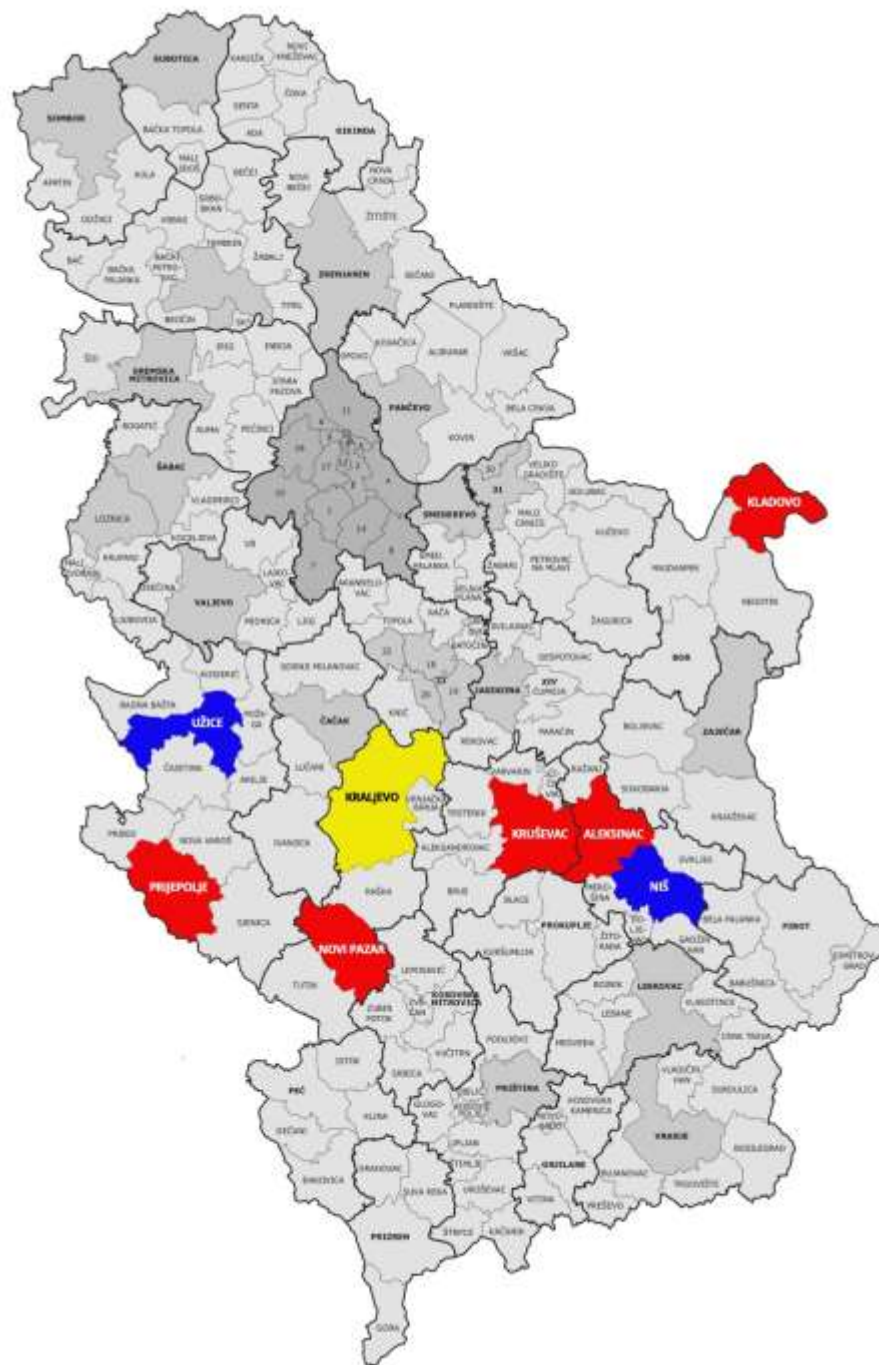
# Republic of Serbia – 2024 year

## 7 mobile libraries

1. 2003 - Prijepolje
2. 2008 - Aleksinac
3. 2010 - Kladovo
4. 2018 - Kruševac
5. 2021 - Užice
6. 2022 – Niš
7. 2023 - Novi Pazar

We expect them to join:

8. 2024 – Kraljevo
9. 2024 - Valjevo



2012 – Maribor, SLO  
2013 – Koprivnica, HR  
2015 – Bjelovar, HR  
2017 – Pula, HR  
2018 – Pečuh, H  
2019 - Rijeka, HR



2019 – Kladovo, SRB  
2020 – Kladovo, SRB



Otvorena mogućnost regionalne saradnje,  
umrežavanja iskustva i znanja:

Open possibility of regional cooperation, networking  
of experience and knowledge:

2021 – Virovitica, HR  
2022 – Murska Sobota, SLO  
2023 – Split, HR

**RESULTS of cooperation:**



# Mobile libraries of Serbia



Libraries are constantly changing and developing in accordance with the needs of society. They become more than just a place to rent books and provide other library services.

The role of libraries no longer entails being merely a place where books are borrowed, or information is exchanged, but rather a place where people can meet and socialize as well.

An example from Aleksinac -  
Meetings with writers for children



# Temtach masquerade balls



Другари,  
поводом 100. рођендана  
МОРНАРА ПОПАЈА организујемо



## МАСКЕНБАЛ

тема је лик цртаног филма који је  
дуговечан, омиљен и јак, једе спанаћ  
и спашава другаре у невољама



Услови учешћа су:

Узраст учесника неограничен; корисничка картица  
библиотеке обавезна, пријава учесника је до  
10. октобра 2019. у библиотеци где се попуњава упитник  
тим поводом. Припремите костиме морнара Попаја  
или ликова који га прате.

Видимо се на маскенбалу  
у суботу 12. октобра 2019. у 12 часова.  
Чекају вас награде и забавно дружење.  
Галерија библиотеке у Кладову

## Drawing schools



## Ecological workshop



## Art award competitions





## ЛИТЕРАРНИ И ЛИКОВНИ КОНКУРС "ДРАГОЉУБ ТОДОРОВИЋ - ГРИЉА"

Тема: "МОЈА БИБЛИОТЕКА"  
поводом 150 година Читалишта у Кладову

Услови: Приче, жеље и искуства као и  
цртежи о Вашој библиотеци и библиобусу.  
Сви узрасти могу да учествују.  
Технике и форме су слободне.  
Текстови се шаљу на мејл адресу  
[kulturakld@gmail.com](mailto:kulturakld@gmail.com)  
цртежи и радови  
се доносе у Библиотеку.



Конкурс траје од 21.09. до 30.11.2023. године  
Више о условима потражити на: [www.kulturakladovo.rs](http://www.kulturakladovo.rs)



The mobile library is the center of the  
local community

Participation and creativity must be rewarded



**We receive and share gifts. Drawings, songs, homemade cakes and brandy ... There is everything where there is joy.**



We like to take photos and gather around the mobile library ...



A mobile library is not an obligation but a pleasure ...



# Children's bazaar + exchange of books, toys and souvenirs



размена књига  
играчака  
рукотворина

# Дечији базар



Петак, 10.08.2018  
у 19.00 часова  
Плато Дома омладине  
у Кладову





**Story rooms**

## Mobile library as scenography



# Action of voluntary blood donation in cooperation with reference institutions



# A favorite meeting place during the break between classes





**Mobile library favorite place for reading and studying and socializing ...**



**New Year's mobile library caravan**





**The librarian is Santa Claus**





**After the grape harvest  
we have tastings ...**







**Folk dancers from Serbia in Slovenian and Croatian costumes**



**Mobile library users, members of the local folk dance group ...**





## C o n c l u s i o n s :

1. **The importance of mobile libraries in modern society is increasing and becoming more visible.**

Značaj pokretnih biblioteka u savremenom društvu je sve veći i vidljiviji.

2. **Mobile library is a mobile center for the culture of the local community.**

Pokretne biblioteke su mobilni kulturni centri lokalne zajednice.

3. **The space of the mobile library offers great possibilities. Let's use it to the benefit of service users.**

Prostor pokretne biblioteke pruža velike mogućnosti. Iskoristimo to u korist korisnika usluga.

4. **The strength of our professional gatherings - Open possibility of regional cooperation, networking of experience and knowledge.**

Snaga naših strukovnih okupljanja - Otvorena mogućnost regionalne saradnje, umrežavanja iskustva i znanja.

The strength of our association thanks to the mobile library is the exchange of experience and decades of support. An example of good practice is the recent lecture held by a colleague from Croatia for colleagues from Serbia.

Секција за рад покретних библиотека БДС  
у сарадњи са  
Комисијом за покретне књижнице ХКД  
вас позива на



Ljiljana Vugrinec, Koprivnica,  
Hrvatska

Онлајн предавање: 4. април 2024.

## ПУТУЈУЋЕ БИБЛИОТЕКЕ У ТЕОРИЈИ И ПРАКСИ

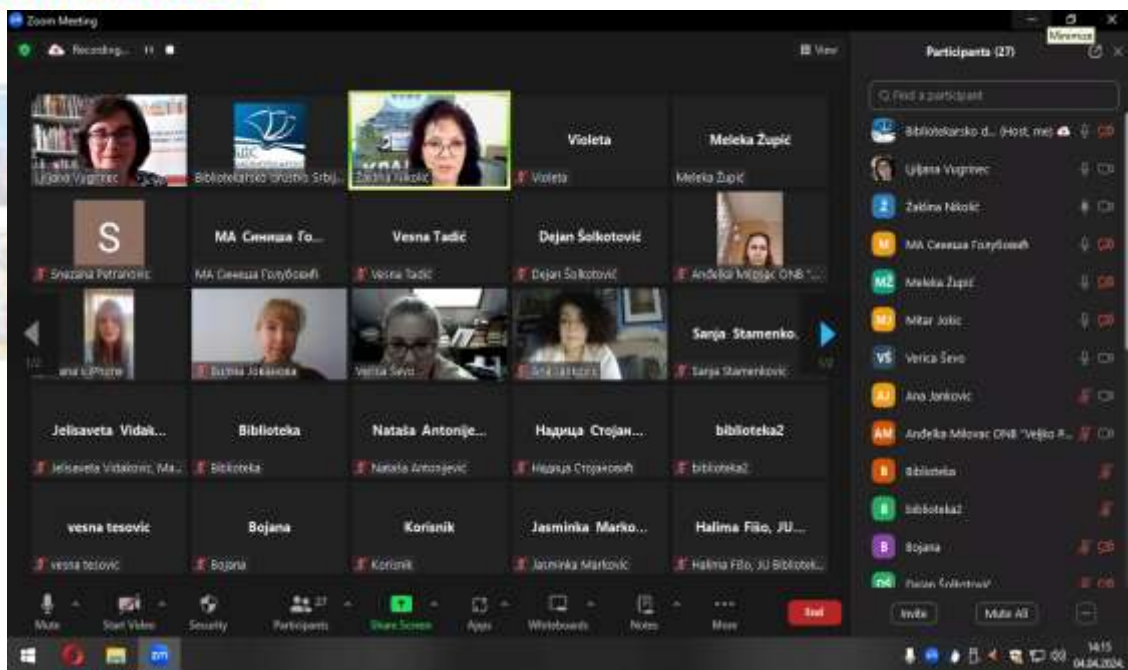
Предавач:  
Љиљана  
Вугринец



13 часова

Зум платформа

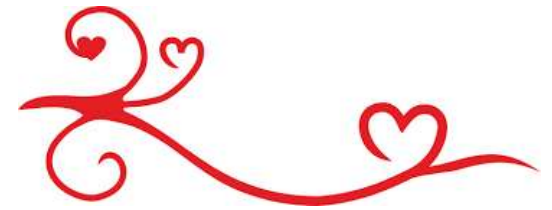
bds.rs



The strength of our gatherings is the opportunity to share good wishes and ease the health problems of our colleague **Antoinette Van Zanten** from the Netherlands.



Kladovo, Serbia, 2019.



Maribor, 2012

An example is when your colleague from Slovenia, **Ksenija Trs**, unexpectedly hosts your child on a trip, as if it were her child.





**The beauty of our community is reflected in marriages and generations to come ...**



**We continue to combine forces, knowledge and experience and expand the family of traveling librarians ...**



# Hvala na pažnji!

**Thank you for your attention!**

Žaklina Nikolić  
kulturakld@gmail.com

